

**SV**

**SV**

**SV**



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 3.3.2011  
K(2011) 1290 slutlig

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3.3.2011

**om ändring av beslut 2008/22/EG om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden**

**(Endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)**

## KOMMISSIONENS BESLUT

av den 3.3.2011

**om ändring av beslut 2008/22/EG om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden**

**(Endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut nr 573/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av Europeiska flyktingfonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” och om upphävande av rådets beslut 2004/904/EG<sup>1</sup>, särskilt artiklarna 23 och 35.4, och

av följande skäl:

- (1) Mot bakgrund av de erfarenheter som gjorts sedan Europeiska flyktingfondens verksamhet inleddes är det lämpligt att klargöra de skyldigheter som anges i kommissionens beslut 2008/22/EC<sup>2</sup> när det gäller insyn, likabehandling och icke-diskriminering vid genomförande av projekt.
- (2) Medlemsstaterna är skyldiga att rapportera om genomförandet av de årliga programmen. Det bör därför klargöras vilka uppgifter medlemsstaterna måste lämna.
- (3) För att minska den administrativa bördan för medlemsstaterna och för att uppnå större klarhet om rättsläget bör bestämmelserna om stödberättigande utgifter för åtgärder som medfinansierats av Europeiska flyktingfonden förenklas och förtydligas.
- (4) De flesta av de ändringar som införs genom detta beslut bör tillämpas omedelbart. Eftersom de årliga programmen för 2009 och 2010 pågår, bör de ändrade bestämmelserna om stödberättigande utgifter för åtgärder som medfinansieras av Europeiska flyktingfonden dock tillämpas från och med det årliga programmet för 2011. Medlemsstaterna bör dock under vissa villkor ges möjlighet att börja tillämpa dessa bestämmelser tidigare.

---

<sup>1</sup> EUT L 144, 6.6.2007, s.1.

<sup>2</sup> EUT L 7, 10.1.2008, s. 1.

- (5) I enlighet med artikel 3 i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, är den grundläggande rättsakten och därmed detta beslut bindande för Förenade kungariket.
- (6) I enlighet med artikel 3 i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, är den grundläggande rättsakten och därmed detta beslut bindande för Irland.
- (7) I enlighet med artiklarna 1 och 2 i protokollet om Danmarks ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, är detta beslut inte bindande för eller tillämpligt på Danmark.
- (8) Åtgärderna i det föreliggande beslutet överensstämmer med yttrandet från den gemensamma kommittén ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” som inrättats genom Europaparlamentets och rådets beslut nr 574/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av fonden för yttre gränser för perioden 2007–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar”<sup>3</sup>.
- (9) Beslut 2008/22/EG bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### *Artikel 1*

Beslut 2008/22/EG ska ändras på följande sätt:

1. I artikel 9.1 ska andra meningen ersättas med följande:  
”Eventuella betydande ändringar av innehållet i förslagsinfordringarna ska också offentliggöras på samma villkor.”
2. Artikel 11 ska ersättas med följande:

#### *”Artikel 11*

### **Upphandling i samband med genomförandet**

När statliga, regionala eller lokala myndigheter, organ som lyder under offentlig rätt, sammanslutningar av en eller flera sådana myndigheter eller ett eller flera sådana organ som lyder under offentlig rätt tilldelar kontrakt för genomförande av projekt ska de agera i enlighet med tillämplig unionslagstiftning eller nationell lagstiftning om offentlig upphandling och tillämpliga unionsprinciper och nationella principer för offentlig upphandling.

---

<sup>3</sup> EUT L 144, 6.6.2007, s. 22.

Andra enheter än de som anges i första stycket ska tilldela kontrakt för genomförandet av projekten efter offentliggörande på lämpligt sätt för att sörja för att principerna om insyn, icke-diskriminering och likabehandling följs. Kontrakt som är värda mindre än 100 000 euro får tilldelas om den berörda enheten infortrar minst tre anbud. Utan att det påverkar nationella bestämmelser ska kontrakt som är värda mindre än 5 000 euro inte omfattas av några förfarandemässiga skyldigheter.”

3. I artikel 21 ska punkt 1 ersättas med följande:

”1. Den ansvariga myndigheten ska genom ett formellt brev underrätta kommissionen om eventuella stora ändringar i förvaltnings- och kontrollsystemet och snarast möjligt lämna in en reviderad beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemet till kommissionen, senast vid den tidpunkt då en sådan ändring träder i kraft.”

4. I artikel 24 ska punkt 3 ersättas med följande:

”3. I den redovisning i tabellform som sammanhänger med lägesrapporterna och slutrapporterna ska anges hur beloppen fördelas per prioritering och särskild prioritering enligt de strategiska riktlinjerna.”

5. Artikel 25 ska ändras på följande sätt:

a) I punkt 1 ska följande meningar läggas till:

”Eventuella ändringar av revisionsstrategin som lämnats in enligt artikel 30.1 c i den grundläggande rättsakten och godtagits av kommissionen ska lämnas in till kommissionen snarast möjligt. Den ändrade revisionsstrategin ska utarbetas enligt mallen i bilaga 6 och de ändringar som förts in ska markeras.”

b) Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. Utom när vart och ett av de två senaste årliga program som kommissionen har antagit motsvarar ett årligt gemenskapsbidrag på mindre än 1 miljon euro, ska revisionsmyndigheten lämna in en årlig revisionsplan före den 15 februari varje år från och med 2010. Revisionsplanen ska utarbetas enligt mallen i bilaga 6. Medlemsstaterna behöver inte lämna in revisionsstrategin på nytt när de lämnar in de årliga revisionsplanerna. Om det är fråga om en gemensam revisionsstrategi enligt artikel 30.2 i den grundläggande rättsakten kan en gemensam årlig revisionsplan lämnas in.”

6. Artikel 26 ska ersättas med följande:

*”Artikel 26*

### **Handlingar som upprättas av den attesterande myndigheten**

1. Attesteringen för den ansökan om en andra förhandsfinansiering som avses i artikel 39.4 i den grundläggande rättsakten ska upprättas av den attesterande

myndigheten och översändas av den ansvariga myndigheten till kommissionen i det format som anges i bilaga 8.

2. Attesteringen för den ansökan om slutbetalning som avses i artikel 40.1 a i den grundläggande rättsakten ska upprättas av den attesterande myndigheten och översändas av den ansvariga myndigheten till kommissionen i det format som anges i bilaga 9.”

7. Artikel 37 ska ersättas med följande:

*”Artikel 37*

**Elektroniskt utbyte av handlingar**

Utöver vederbörligen undertecknade pappersversioner av de handlingar som avses i kapitel 3 ska informationen också skickas på elektronisk väg.”

8. Bilagorna ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

*Artikel 2*

1. Artikel 1.1–1.7 och punkterna 1–5 i bilagan ska tillämpas från och med dagen för antagandet av detta beslut.
2. Punkt 6 i bilagan ska tillämpas senast från och med genomförandet av de årliga programmen för 2011.
3. Medlemsstaterna får besluta att tillämpa punkt 6 i bilagan på pågående och framtida projekt från och med de årliga programmen för 2009 och 2010, med full respekt för principerna om likabehandling, insyn och icke-diskriminering. I så fall ska medlemsstaterna tillämpa de nya reglerna i deras helhet på det berörda projektet och vid behov ändra bidragsöverenskommelsen. Enbart när det gäller utgifter för tekniskt stöd får medlemsstaterna besluta att tillämpa punkt 6 i bilagan från och med det årliga programmet för 2008.

### Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Irland, Republiken Grekland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

Utfärdat i Bryssel den 3.3.2011

*På kommissionens vägnar  
Cecilia Malmström  
Ledamot av kommissionen*

**KOPIANS ÖVERENSSTÄMMELSE  
MED ORIGINAL ET INTYGAS HÄRMED  
Generalsekretären genom**

**Jordi AYET PUIGARNAU  
Kanslichef**

## **BILAGA**

Bilagorna till beslut 2008/22/EG ska ändras på följande sätt:

1. Bilaga 3 ska ändras på följande sätt:
  - 1.1. Punkt 2 ska utgå.
  - 1.2. Punkt 4.2 ska utgå.
2. Bilaga 4 ska ändras på följande sätt:
  - 2.1. I del A ska punkt 1.2 ersättas med följande:

”1.2 Beskrivning av tillvägagångssättet vid urval av projekt (av den ansvariga myndigheten/delegerade myndigheten eller organ knutna till dem) och utfallet”
  - 2.2. I del A punkt 2 tabell 1 sista kolumnen ska ordet ”stödberättigande” utgå.
  - 2.3. I del A ska följande punkt införas som punkt 1.4a:

”1.4a Övriga insatser”
3. I Bilaga 5 ska del A ändras på följande sätt:
  - 3.1. Punkt 1.2 ska ersättas med följande:

”1.2. Uppdatering i förhållande till lägesrapporten om beskrivningen av hur urvalet av projekt (utfört av den ansvariga myndigheten/delegerade myndigheten eller organ knutna till dem) organiserats och utfallet, om tillämpligt”
  - 3.2. Följande punkt ska införas som punkt 1.4a:

”1.4a Övriga insatser”
  - 3.3. Följande punkt ska läggas till som punkt 1.8:

”1.8. Bekräftelse av att inga stora ändringar av förvaltnings- och kontrollsystemen har gjorts sedan den senaste revisionen som anmälts till kommissionen den ... ”
  - 3.4. Punkt 4 ska ersättas med följande:

”4. Ekonomiskt genomförande”



**Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet**  
**Tabell 1 Ingående ekonomisk rapport**

Medlemsstat: [...]  
 Berört årligt program: [...]  
 Ställningen per [dag/månad/år]

<i>(alla belopp i euro)</i>				Planerat av medlemsstaten (enligt det årliga program som godkänts av kommissionen)			Åtaganden gjorda på medlemsstatsnivå			Faktiska siffror godtagna av den ansvariga myndigheten (kostnader för stödmottagarna och det slutliga gemenskapsbidraget)				
Åtgärder	Projekt	Ref. prioritering	Ref. särskild prioritering 1)	Totala planerade kostnader a)	Gemenskapsbidrag b)	Gemenskapsbidrag, % (c = b/a)	Totala stödberättigande kostnader d)	Gemenskapsbidrag e)	Gemenskapsbidrag, % (f = e/d)	Totala stödberättigande kostnader g)	Gemenskapsbidrag h)	Gemenskapsbidrag, % (i = h/g)	Bidrag från tredje part j)	Intäkter från projektet k)
Åtgärd 1: [...]	projekt 1: [...] projekt N: [...]													
Totalt åtgärd 1														
Åtgärd ...: [...]	projekt 1: [...] projekt N: [...]													
Totalt – Åtgärd...: [...]														
Åtgärd N: [...]	projekt 1: [...] projekt N: [...]													
Totalt – Åtgärd N														
Tekniskt stöd														
Övriga insatser (1)														
<b>TOTALT</b>				<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0%</b>	<b>0</b>	

1) Om tillämpligt.

3.5. Punkt 6 ska ersättas med följande:

”6. BILAGOR

Projektets stödberättigande utgifter, inkomsternas förenlighet med regeln att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte och en sammanfattande beskrivning av projektet.”

**Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet**  
**Tabell 6 A**  
**Projektets stödberättigande kostnader och inkomstkällor**  
**Förenlighet med principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte enligt beskrivningen i punkt I.3.3 i bilaga 11**

Ställningen per dag/månad/år

	Stödberättigande kostnader			Inkomstkällor			
	Direkta kostnader	Indirekta kostnader	Sammanlagda stödberättigande kostnader	Bidrag från EU	Bidrag från tredje part	Intäkter från projektet	Sammanlagda inkomster (enligt punkt I.3.3 i bilaga 11)
	a)	b)	(c) = (a) + (b)	e)	(f)	g)	(h)= (e) + (f) +(g)
Projektets referensnr Projektets referensnr Projektets referensnr etc.							
<b>TOTALT – ÅTGÄRD 1</b>							
Projektets referensnr Projektets referensnr Projektets referensnr etc.							
<b>TOTALT – ÅTGÄRD 2</b>							
Projektets referensnr Projektets referensnr Projektets referensnr etc.							
<b>TOTALT – ÅTGÄRD N</b>							

TEKNISKT STÖD

TOTALT – ÅRLIGT PROGRAM

**Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet**  
**Tabell 6 B**  
**Rapport per projekt**

Ställningen per (dag/månad/år)

Projektets referensnr och namn:

Slutlig stödmottagare:

Åtgärd (nr):

Prioritering (nr):

Särskild prioritering, om tillämpligt

Kort teknisk sammanfattning

Motivering för särskild prioritering,  
om tillämpligt

Mål och resultat i förhållande till  
indikatorer  
- projektresultat

4. Bilaga 8 ska ändras på följande sätt:
  - 4.1. Rubriken ska ersättas med följande:

”Mall för attestering för den andra förhandsfinansieringen”
  - 4.2. I fotnot 1 ska ordet ”stödberättigande” strykas.
  - 4.3. Punkt 2 ska ersättas med följande:

”2. De deklarerade utgifterna har uppstått i samband med åtgärder som valts ut för finansiering enligt de kriterier som gäller för det årliga programmet.”
5. Bilaga 9 ska ändras på följande sätt:

Rubriken ska ersättas med följande:

”Mall för attestering för slutbetalning”
6. Bilaga 11 ska ersättas med följande:

**”BILAGA 11**  
**BESTÄMMELSER OM VILKA UTGIFTER SOM SKA GE RÄTT TILL STÖD**  
**EUROPEISKA FLYKTINGFONDEN**

**I. ALLMÄNNA PRINCIPER**

**I.1. Grundläggande principer**

1. I enlighet med den grundläggande rättsakten måste utgifter för att vara stödberättigande uppfylla följande krav:
  - a) De ska överensstämja med fondens tillämpningsområde och mål, i enlighet med vad som beskrivs i artiklarna 1 och 2 i den grundläggande rättsakten.
  - b) De måste överensstämja med de stödberättigande åtgärder som förtecknas i artikel 3 i den grundläggande rättsakten, eller, i fall av krisåtgärder, ha samband med stödberättigande åtgärder som ingår i artikel 5 i den grundläggande rättsakten.
  - c) De måste vara nödvändiga för genomförandet av verksamheterna i projektet som ingår i de fleråriga och årliga programmen, i enlighet med vad kommissionen godkänt, eller ingå bland krisåtgärderna enligt vad som anges i artikel 5 i den grundläggande rättsakten när dessa utgör en ändring av ett relevant årligt program.
  - d) De ska vara skäliga och följa principerna för sund ekonomisk förvaltning, särskilt de som gäller prisvärdhet och kostnadseffektivitet.

- e) De ska ha ådragits av den slutliga stödmottagaren och/eller projektpartner, som ska vara etablerade och registrerade i en medlemsstat, utom när det rör sig om internationella organisationer i den offentliga sektorn som inrättats genom mellanstatliga överenskommelser samt specialiserade organ som inrättats av sådana organisationer, Internationella rödakorskommittén och Internationella rödakors- och rödahalvmånefederationen. När det gäller artikel 39.2 i detta beslut ska de regler som är tillämpliga på den slutliga stödmottagaren även vara tillämpliga på partner som deltar i projektet.
  - f) De ska vara kopplade till de målgrupper som anges i artikel 6 i den grundläggande rättsakten.
  - g) De ska ha uppstått i enlighet med de specifika bestämmelserna i bidragsöverenskommelsen.
2. Vid fleråriga åtgärder, i den mening som avses i artikel 14.6 i den grundläggande rättsakten, anses endast den del av åtgärden som får medfinansiering genom ett årligt program vara ett projekt som dessa bestämmelser om stödberättigande ska tillämpas på.
  3. Projekt som stöds genom fonden får inte finansieras via andra källor som får stöd ur gemenskapens budget. Projekt som stöds av fonden ska medfinansieras genom offentliga eller privata källor.

## I.2. Budgeten för ett projekt

Budgeten för ett projekt ska redovisas enligt följande:

<i>Utgifter</i>		<i>Inkomst</i>
+ direkta kostnader + indirekta kostnader ( <i>fast procentsats av direkta kostnader som fastställs i bidragsöverenskommelsen</i> )		+ bidrag från gemenskapen ( <i>definierat som det lägsta av de tre belopp som anges i artikel 12 i detta beslut</i> ) + bidrag från den slutliga stödmottagaren och projektpartner + bidrag från tredje part + intäkter från projektet
<b>= Sammanlagda stödberättigande kostnader</b>		<b>= Sammanlagda inkomster</b>

Budgeten måste vara balanserad: de sammanlagda stödberättigande kostnaderna måste vara lika med de sammanlagda inkomsterna.

## I.3. Inkomster och principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte

1. Projekt som stöds genom fonden får inte syfta till ekonomisk vinning. Om inkomstkällorna i slutet av projektet, inklusive intäkter, överstiger utgifterna, ska bidraget till projektet från fonden sänkas i enlighet därmed. Alla projektets inkomstkällor måste bokföras i den slutliga stödmottagarens räkenskaper eller skattehandlingar samt vara möjliga att identifiera och kontrollera.

2. Projektinkomsterna ska komma från alla ekonomiska bidrag som projektet beviljas från fonden, från offentliga eller privata källor, inklusive den slutliga stödmottagarens egna bidrag, samt från eventuella intäkter som uppstått genom projektet. Med ”intäkter” avses i denna regel inkomster som ett projekt, under den period det varit stödberättigat i enlighet med punkt I.4, har från försäljning, uthyrning, tjänster, inskrivningsavgifter och/eller annan likvärdig inkomst.
3. Gemenskapens bidrag är i enlighet med principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte, enligt artikel 12 c i detta beslut, lika med ”sammanlagda stödberättigande kostnader” minus ”bidrag från tredje part” och ”intäkter från projektet”.

#### **I.4. Period under vilken utgifterna berättigar till stöd**

1. Kostnaderna för ett projekt måste uppstå och respektive betalning (utom vid avskrivningar) göras efter den 1 januari det år som avses i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program. Den period under vilken utgifterna berättigar till stöd löper fram till och med den 30 juni år  $N^4+2$ , vilket innebär att kostnaderna för ett projekt måste ha uppstått före detta datum.
2. Ett undantag från den period under vilken utgifterna berättigar till stöd enligt punkt 1 görs för krisåtgärder (se artikel 21.3 i den grundläggande rättsakten) och för tekniskt stöd för medlemsstaterna (se punkt IV.3).

#### **1.5. Utgiftsredovisning**

1. Utgifterna ska motsvara de utbetalningar som de slutliga stödmottagarna gjort. Dessa ska ske i form av finansiella (kontanta) transaktioner, med undantag för avskrivning.
2. Som regel ska utgifterna vara bestyrkta genom officiella fakturor. Om detta inte går, ska utgifterna styrkas med bokföringsunderlag eller verifikationshandlingar med likvärdigt bevisvärde.
3. Utgifterna ska vara tydliga och kunna kontrolleras. I synnerhet måste de
  - a) finnas bokförda i den slutliga stödmottagarens räkenskaper,
  - b) vara fastställda i enlighet med tillämpliga redovisningsstandarder i det land där den slutliga stödmottagaren är etablerad och i enlighet med den slutliga stödmottagarens normala rutiner för kostnadsredovisning, och att
  - c) vara deklarerade i enlighet med kraven i tillämplig skatte- och sociallagstiftning.
4. Den slutliga stödmottagaren är, när så är nödvändigt, skyldig att arkivera bestyrkta kopior av bokföringsunderlag som verifierar partnerernas inkomster och utgifter för det berörda projektet.

---

<sup>4</sup> När ”N” avser det år som anges i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program.

5. Arkiveringen och bearbetningen av sådana handlingar enligt punkterna 2–4 måste följa den nationella dataskyddslagstiftningen.

## **I.6. Territoriellt tillämpningsområde**

1. Utgifter för åtgärder beskrivna i artiklarna 3 och 5 i den grundläggande rättsakten måste
  - a) ha ådragits av de slutliga stödmottagare som anges i punkt I.1.1.e, och att
  - b) ha uppstått inom medlemsstaternas territorium, med undantag för åtgärder som gäller vidarebosättning som nämns i artikel 3.5 i den grundläggande rättsakten, som kan ha uppstått inom medlemsstaternas territorium eller i värdlandet.
2. Projektpartner som är registrerade och etablerade i tredjeländer kan delta i projekt men kan inte få någon medfinansiering, utom när det rör sig om internationella organisationer i den offentliga sektorn som inrättats genom mellanstatliga överenskommelser samt specialiserade organ som inrättats av sådana organisationer, Internationella rödakorskommittén och Internationella rödakors- och rödahalvmånefederationen.

## **II. KATEGORIER AV STÖDBERÄTTIGANDE KOSTNADER (PÅ PROJEKTNIVÅ)**

### **II.1. DIREKTA STÖDBERÄTTIGANDE KOSTNADER**

Projektets direkta stödberättigande kostnader är sådana kostnader som, med vederbörlig hänsyn till de allmänna villkor för stödberättigande som anges i del I, kan identifieras som specifika utgifter direkt kopplade till genomförandet av projektet. Direkta kostnader ska inkluderas i projektets uppskattade totala budget.

Följande direkta kostnader berättigar till stöd:

#### **II.1.1. Personalkostnader**

1. Kostnader för personal som avsatts för projektet, det vill säga faktisk lön och sociala avgifter samt andra lagstadgade kostnader är stödberättigande under förutsättning att detta motsvarar stödmottagarens gängse lönepolitik.
2. För internationella organisationer kan de stödberättigande personalkostnaderna inbegripa kostnader för lagstadgade skyldigheter och rättigheter som är knutna till löner och ersättningar.
3. Motsvarande lönekostnader för personal i offentliga organ är stödberättigande, i den mån de avser sådan verksamhet som det berörda offentliga organet inte skulle ha utfört om inte projektet genomförts. Denna personal ska vara utstationerad för eller knuten till genomförandet av projektet genom ett skriftligt beslut av den slutliga stödmottagaren.
4. Personalkostnader ska i detalj redovisas i finansplanen, med angivande av arbetsuppgifter och antal personer i personalen.



## **II.1.2. Kostnader för resor och uppehålle**

1. Kostnader för resor och uppehålle är stödberättigande som direkta kostnader för personal eller andra personer som deltar i projektverksamheten och vilkas resor är nödvändiga för genomförandet av projektet.
2. Resekostnader är stödberättigande på grundval av de faktiska utgifterna. Ersättningen ska beräknas på de billigaste offentliga transportmedlen och flyg ska i allmänhet tillåtas endast för resor över 800 km (tur och retur), eller när det geografiska läget motiverar flygresor. Om privatbil används betalas ersättningen normalt antingen på grundval av utgiften för offentliga kommunikationer eller med milersättning enligt den berörda medlemsstatens offentliga bestämmelser eller enligt vad som tillämpas av den slutliga stödmottagaren.
3. Kostnader för uppehålle är stödberättigande på grundval av faktiska kostnader eller ett dagtraktamente. Om en organisation har egna dagtraktamenten ska dessa tillämpas inom de övre gränser som finns fastlagda av medlemsstaten i enlighet med nationell lagstiftning och praxis. Traktamenten förväntas normalt täcka förflyttningar på platsen (inklusive taxiresor), inkvartering, måltider, lokala telefonsamtal och småutgifter.

## **II.1.3. Utrustning**

### **II.1.3.1. Allmänna regler**

1. Utgifter för förvärv av utrustning är stödberättigande endast om de är väsentliga för genomförandet av projektet. Utrustningen ska ha de tekniska egenskaper som behövs för projektet och uppfylla gällande normer och standarder.
2. I valet mellan leasing, förhyrning eller inköp måste alltid det billigaste alternativet väljas. Om leasing eller förhyrning är omöjlig på grund av projektets korta varaktighet eller en snabb värdeminskning, godtas inköp.

### **II.1.3.2. Förhyrning och leasing**

Utgifter i samband med förhyrning och leasing berättigar till medfinansiering med förbehåll för medlemsstatens regler, nationella lagstiftning och praxis samt förhyrningens eller leasingens varaktighet för projektet.

### **II.1.3.3. Inköp**

1. När utrustning köps in under projektets löptid måste det anges i budgeten om det är de fulla kostnaderna eller bara den del av avskrivningarna för utrustningen som motsvarar den tid den användes för projektet samt den faktiska användningsgraden som tagits med. Den senare ska beräknas i enlighet med tillämpliga nationella regler.
2. Utrustning som inköptes före projektets början, men som används för projektet är stödberättigande på grundval av avskrivningen. Dessa utgifter berättigar dock inte till stöd om utrustningen ursprungligen köptes med hjälp av ett bidrag från gemenskapen.

3. För enskilda poster som understiger 20 000 euro är hela inköpskostnaden stödberättigande, under förutsättning att utrustningen inköps före de sista tre månaderna av projektet. Enskilda poster på 20 000 eller mer är bara stödberättigande på grundval av avskrivning.

#### **II.1.4. Fastigheter**

##### II.1.4.1. Allmänna regler

I fall av inköp av fastighet, uppförande eller renovering av fastighet eller förhyrning av fastighet ska denna ha de tekniska egenskaper som behövs för projektet och uppfylla tillämpliga normer och standarder.

##### II.1.4.2. Inköp, uppförande eller renovering av fastighet

1. Om förvärv av fastighet är av väsentlig betydelse för genomförande av projektet och tydligt kopplat till dess mål, berättigar inköp av fastighet, dvs. redan uppförda byggnader, eller uppförande av fastighet till medfinansiering enligt nedanstående villkor, utan att det hindrar tillämpningen av strängare nationella regler:
  - a) Ett intyg erhålls från en oberoende kvalificerad värderingsman eller ett vederbörligen bemyndigat offentligt organ om att köpeskillingen inte överstiger marknadsvärdet, där det antingen bestyrks att fastigheten uppfyller nationella bestämmelser eller preciseras på vilka punkter den inte gör det och som den slutliga stödmottagaren planerar att åtgärda.
  - b) Fastigheten har inte inköpts med bidrag från gemenskapen vid en tidpunkt före projektets genomförande.
  - c) Fastigheten kommer uteslutande att användas för det syfte som anges i projektet.
  - d) Endast den del av avskrivningen av byggnader som motsvarar varaktigheten för användningen för projektet och den faktiska användningsgraden berättigar till stöd. Avskrivningar ska beräknas i enlighet med nationella redovisningsregler.
2. Med förbehåll för villkor c i punkt 1 ska den fulla kostnaden för upprustning, modernisering eller renovering av byggnader vara stödberättigande upp till högst 100 000 euro. Om denna tröskel överskrids är villkoren 1 c och 1 d tillämpliga.

##### II.1.4.3. Förhyrning

Förhyrning av fastighet berättigar till medfinansiering om det finns en tydlig koppling mellan förhyrningen och målet för det berörda projektet, enligt nedanstående villkor och utan att det hindrar tillämpning av strängare nationella regler:

- a) Fastigheten har inte inköpts med bidrag från gemenskapen.
- b) Fastigheten kommer endast att användas för genomförandet av projektet. Om så ej är fallet är endast den del av kostnaderna som motsvarar användningen för projektet stödberättigande.

### **II.1.5. Förbrukningsmaterial, förrådsartiklar och allmänna tjänster**

Kostnaderna för förbrukningsmaterial, förrådsartiklar och allmänna tjänster är stödberättigande, under förutsättning att de går att identifiera och är direkt nödvändiga för genomförandet av projektet.

### **II.1.6. Utläggande på entreprenad**

1. Som generell regel måste de slutliga stödmottagarna ha kapacitet att själva förvalta projekten. Det belopp som motsvarar det uppdrag inom ramen för projektet som läggs ut på entreprenad måste tydligt anges i bidragsöverenskommelsen.
2. Utgifter för följande entreprenörskontrakt berättigar inte till medfinansiering från fonden:
  - a) Utläggande på entreprenad av uppgifter som avser den övergripande förvaltningen av projektet.
  - b) Utläggande på entreprenad som höjer kostnaden för projektet utan att i motsvarande mån öka dess värde.
  - c) Utläggande på entreprenad med mellanhänder eller konsulter där betalningen fastställs som en procentsats av totalkostnaden för projektet, om inte sådan betalning motiveras av den slutliga stödmottagaren genom hänvisning till det faktiska värdet av det arbete eller de tjänster som utförs.
3. Alla underentreprenörer ska åta sig att för varje entreprenörskontrakt förse revisions- och kontrollorganen med all nödvändig information om de verksamheter som har lagts ut på entreprenad.

### **II.1.7. Kostnader som har direkt samband med krav som är kopplade till EU-medfinansiering**

Kostnader för att uppfylla krav som är kopplade till EU-medfinansiering, exempelvis publicitet, insyn, utvärdering av projekt, extern revision, bankgarantier, översättningskostnader osv. är stödberättigande som direkta kostnader.

### **II.1.8. Expertarvoden**

Arvoden för juridisk rådgivning, notariatsavgifter, utgifter för fack- eller finansexperter är stödberättigande.

### **II.1.9. Särskilda utgifter avseende målgrupperna**

1. Inköp som gjorts av den slutliga stödmottagaren för att hjälpa målgrupperna och ersättning som betalas ut av den slutliga stödmottagaren för kostnader som målgrupperna ådragit sig är stödberättigande på följande specifika villkor:
  - a) Den slutliga stödmottagaren ska under den period som anges i artikel 43 i den grundläggande rättsakten arkivera nödvändig information om och belägg för att de personer som mottar detta stöd motsvarar den målgrupp som fastställts i artikel 6 i den grundläggande rättsakten.

- b) Den slutliga stödmottagaren ska arkivera beläggen för det stöd som lämnats (exempelvis fakturor och kvitton) under den period som personerna har mottagit detta stöd och som fastställs i artikel 43 i den grundläggande rättsakten.

2. För åtgärder som kräver deltagande av de personer som hör till målgruppen (t.ex. utbildning) kan mindre ekonomiska incitament ges som kompletterande stöd om det sammanlagda beloppet inte är högre än 25 000 euro per projekt och fördelas på de personer som deltar i varje evenemang, kurs eller dylikt. Den slutliga stödmottagaren ska upprätthålla en förteckning över berörda personer, tider och datum för utbetalning och sörja för lämplig uppföljning för att undvika eventuell dubbelfinansiering och missbruk av medel.

#### **II.1.10. Krisåtgärder**

1. Av vederbörligen motiverade skäl kan undantag från bestämmelserna om stödberättigande enligt detta beslut tillåtas vid utgifter kopplade till krisåtgärder, under förutsättning att de finns godkända i kommissionens beslut om att bemyndiga krisåtgärderna.
2. I enlighet med artikel 21.3 i den grundläggande rättsakten ska den period under vilken utgifter är stödberättigande begränsas till högst sex månader, vilket innebär att kostnader för ett projekt måste härröra från denna period.

#### **II.2. INDIREKTA STÖDBERÄTTIGANDE KOSTNADER**

1. De indirekta stödberättigande kostnaderna för åtgärden är sådana kostnader som, med vederbörlig hänsyn till villkoren för stödberättigande i punkt I.1.1., inte kan identifieras som särskilda kostnader som är direkt knutna till genomförandet av projektet.
2. Genom avvikelse från punkterna I.1.1. e och I.5 kan indirekta kostnader i samband med genomförandet av åtgärden vara stödberättigande på grundval av en fast procentsats på högst 7 % av de sammanlagda direkta stödberättigande kostnaderna.
3. Organisationer som får driftsbidrag från unionsbudgeten får inte ta upp indirekta kostnader i sin preliminära budget.

#### **III. ICKE STÖDBERÄTTIGANDE UTGIFTER**

Stöd kan inte utgå för följande:

- a) Mervärdesskatt, om inte den slutliga stödmottagaren kan visa att han inte kan få tillbaka den.
- b) Kapitalavkastning, amorteringar och räntor på upplåning, skuldräntor, valutaväxlingsavgifter och -förluster, avsättningar för framtida förluster eller skulder, räntekostnader, osäkra fordringar, böter, ekonomiska påföljder, processutgifter och överdrivna eller mindre välbetänkta utgifter.
- c) Representationskostnader som uteslutande avser projektpersonal. Vad som är tillåtet är rimliga utgifter för sociala tillställningar som är motiverade i projektet, t.ex. vid projektets avslutning eller möten i projektets styrelse.

- d) Kostnader som deklarerats av den slutliga stödmottagaren och som omfattas av ett annat projekt eller arbetsprogram som beviljats gemenskapsbidrag.
- e) Markinköp.
- f) Bidrag in natura.

#### **IV. TEKNISKT STÖD PÅ MEDLEMSSTATERNAS INITIATIV**

1. Alla kostnader som är nödvändiga för genomförandet av fonden av den ansvariga myndigheten, den delegerade myndigheten, revisionsmyndigheten, den attesterande myndigheten eller andra organ som bistår i de uppgifter som anges i punkt 2 är stödberättigande inom ramen för tekniskt stöd inom de gränser som anges i artikel 16 i den grundläggande rättsakten.
2. Detta omfattar följande:
  - a) Utgifter i samband med förberedelser, urval, bedömning, ledning och övervakning av åtgärder.
  - b) Utgifter för revision och kontroll på plats av åtgärder eller projekt.
  - c) Utgifter för utvärderingar av åtgärder eller projekt.
  - d) Utgifter för information, spridning och insyn i samband med åtgärderna.
  - e) Utgifter för förvärv, installation och underhåll av datoriserade system för förvaltning, övervakning och utvärdering av fonderna.
  - f) Utgifter för möten i övervakningskommittéerna och underkommittéerna som gäller genomförandet av åtgärderna. Dessa utgifter kan även omfatta kostnader för experter och andra deltagare i dessa kommittéer (även deltagare från länder utanför EU) om deras närvaro är nödvändig för att åtgärden ska kunna genomföras på ett effektivt sätt.
  - g) Utgifter för att stärka den administrativa kapaciteten för genomförandet av fonden.
3. Verksamhet kopplad till tekniskt stöd måste utföras och motsvarande betalningar göras efter den 1 januari det år som avses i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program. Den period under vilken utgifterna berättigar till stöd varar till och med tidsfristen för överlämnande av slutrapporten om genomförandet av det årliga programmet.
4. Eventuell upphandling ska genomföras i enlighet med nationella upphandlingsregler i medlemsstaten.
5. Medlemsstaterna får genomföra tekniska stödåtgärder för denna fond tillsammans med tekniska stödåtgärder för några eller alla fyra fonderna. I det fallet ska dock bara den kostnadsandel som använts för att genomföra den gemensamma åtgärden som stämmer överens med denna fond berättiga till stöd för finansiering ur denna fond, och medlemsstaterna ska se till att
  - a) den andel av kostnaderna som är avsedd för gemensamma åtgärder debiteras motsvarande fond på ett rimligt och kontrollerbart sätt, och att
  - b) någon dubbelfinansiering av kostnaderna inte förekommer.”